



# 埃米尔 隐形记

[法]文森·库维里耶/文 [法]罗南·巴德/图  
胡尉琳/译



荣获法国“女巫奖”和“魁北克书商奖”

ARTELINE 时代出版传媒股份有限公司  
时代出版 安徽教育出版社





# 埃尔米 隐形记

[法]文森·库维里耶/文 [法]罗南·巴德/图  
胡尉琳/译

图书在版编目(CIP)数据

埃尔米耶 / (法) 库维里耶文 ; (法) 巴德图 ;  
胡尉琳译. — 合肥 : 安徽教育出版社, 2015

(捣蛋鬼埃尔米)

ISBN 978-7-5336-7405-2

I. ①埃尔米耶… II. ①库维里耶… ②巴德图… ③胡尉琳… III. ①儿童文学—图画故事—法国—现代 IV. ①I565.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第035361号

ÉMILE est invisible

By Vincent Cuvellier, illustrated by Ronan Badel © Gallimard Jeunesse, 2012

Simplified Chinese translation rights © 2015 by Beijing Arcadia Culture Communication Co., Ltd.

This edition published by arrangement with Gallimard Jeunesse, through Bardon-Chinese Media Agency.  
All rights reserved.

著作版权合同登记号: 皖图字第12151488

---

书 名: 捣蛋鬼埃尔米: 埃米尔隐形记

DAODANGUI AIMIER:AIMIER YINXINGJI

作 者: (法) 文森·库维里耶/文 (法) 罗南·巴德/图 译 者: 胡尉琳

---

出版人: 郑 可 策划编辑: 阿卡狄亚 装帧设计: 阿卡狄亚·王晶  
质量总监: 张丹飞 责任编辑: 陈海燕 特约编辑: 牛海燕 李彦灵

---

出版发行: 时代出版传媒股份有限公司 安徽教育出版社  
地 址: 合肥市经开区繁华大道西路398号 邮编: 230601  
网 址: <http://www.ahep.com.cn>  
营销电话: (0551) 63683012, 63683013  
印 刷: 小森印刷(北京)有限公司

---

开 本: 880毫米×710毫米 1/16 印张: 1.5 字数: 18.75千字  
版 次: 2015年4月第1版 2015年4月第1次印刷  
ISBN 978-7-5336-7405-2 定价: 10.00元

---

(如发现印装质量问题, 影响阅读, 请与本社营销部联系调换)

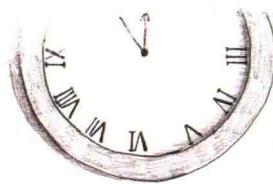
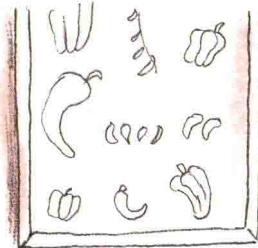
版权所有, 侵权必究



# 埃尔米 隐形记

[法]文森·库维里耶/文 [法]罗南·巴德/图  
胡尉琳/译

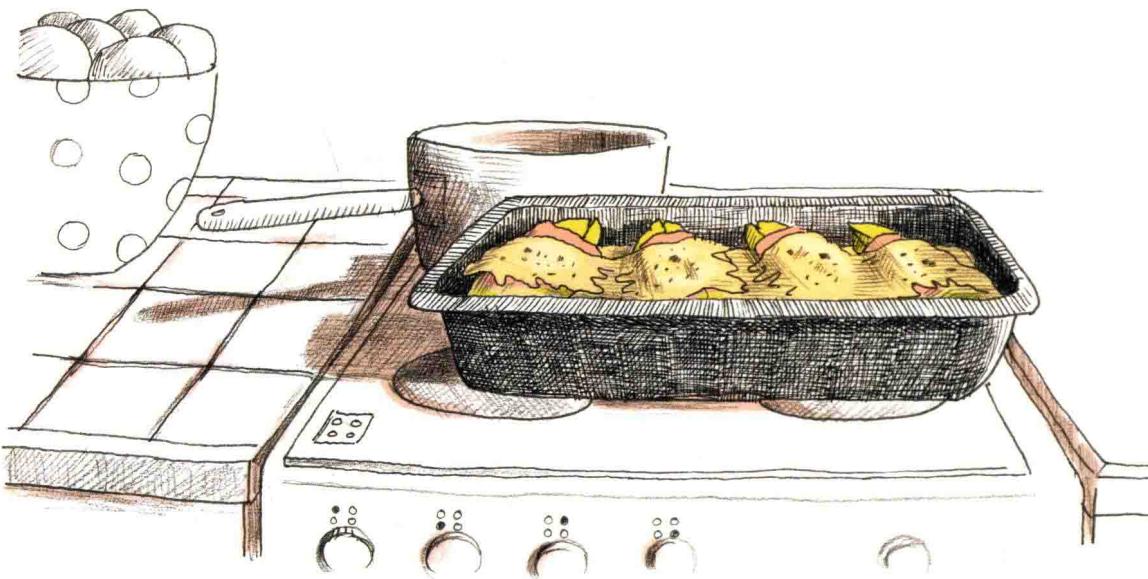
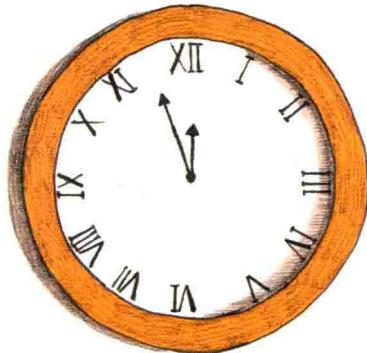
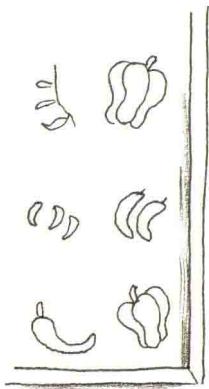
今天……  
埃米尔是隐形的。



就在今天，就这么定了，没得商量。埃米尔要隐形。

一到中午，就没有一个人能看得见他了。



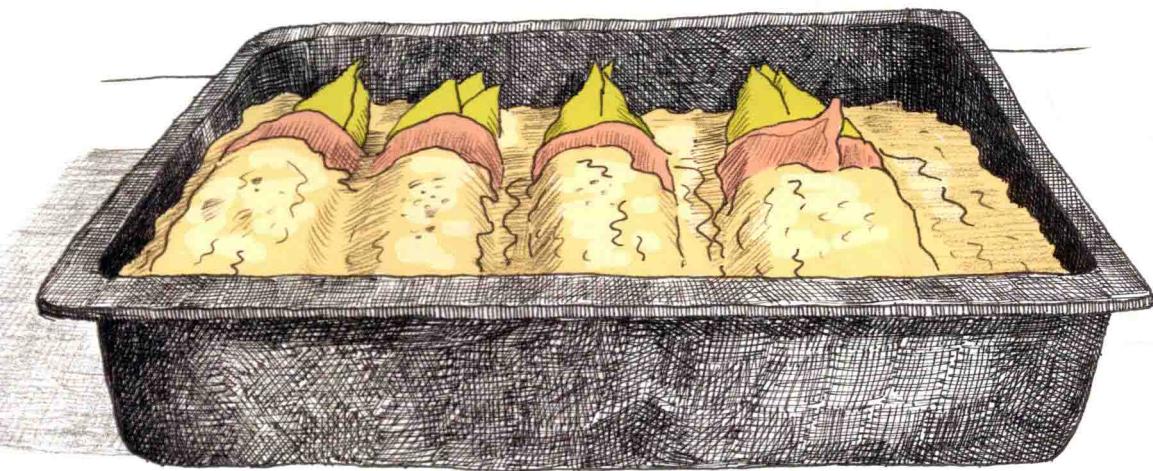


为什么非要等到中午呢？

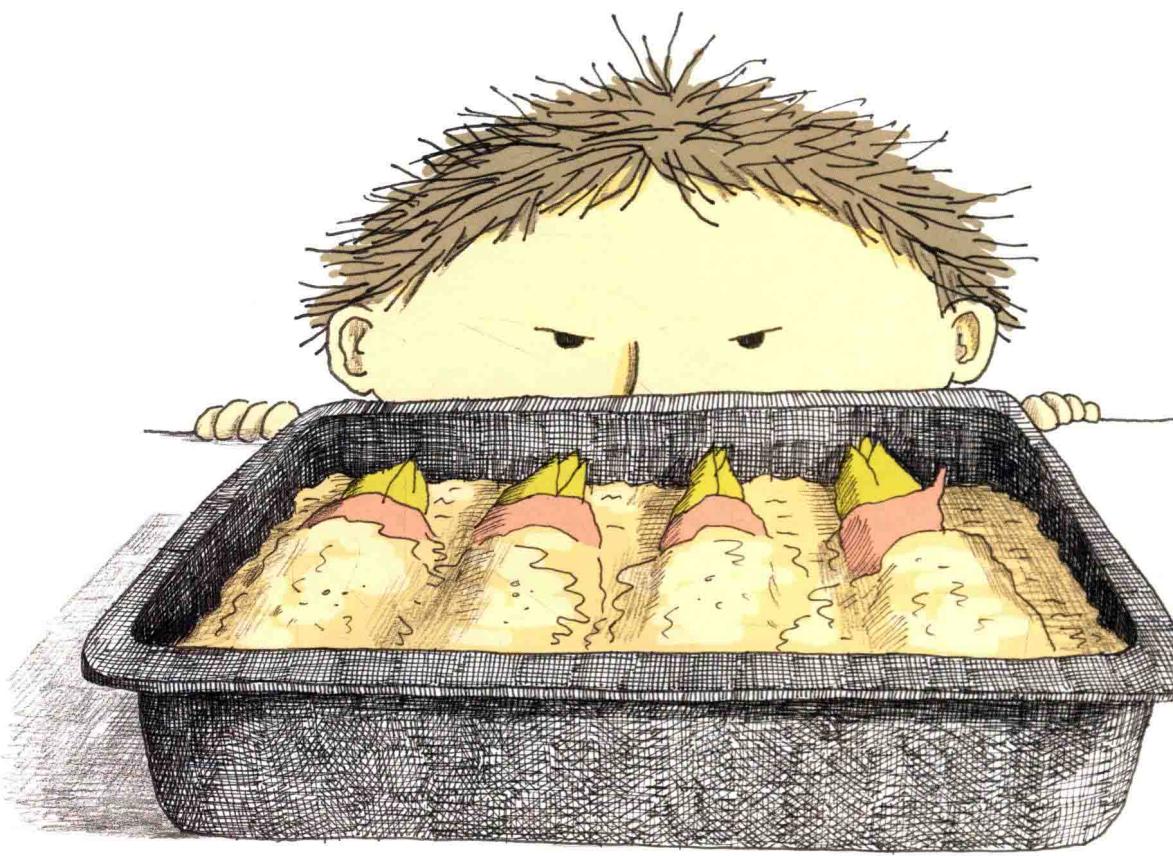
因为中午的时候，妈妈会做又苦又难吃的苦苣了。

那可是苦苣呀！

这些苦苣，要多可怕就有多可怕！



“可是，埃米尔，我放了好多好多的奶油，  
还有你爱吃的奶酪和香喷喷的火腿呢。”  
什么都改变不了苦苣的味道，它们永远是那么的恐怖！



无论如何，埃米尔都要隐形了。

他有这个念头很久了！



隐形的埃米尔一定是超酷的！



“埃米尔！你又跑到哪里去了？埃米尔！  
天哪，埃米尔又不见了！  
真可惜，我还做了你最爱吃的巧克力慕斯！”



啊，坏了！巧克力慕斯。这就麻烦了。埃米尔皱了皱眉头。

这可怎么办呢？他现在急需想出一个办法来。

但是……他可真笨！现在的他是隐形的，还怕什么呢？

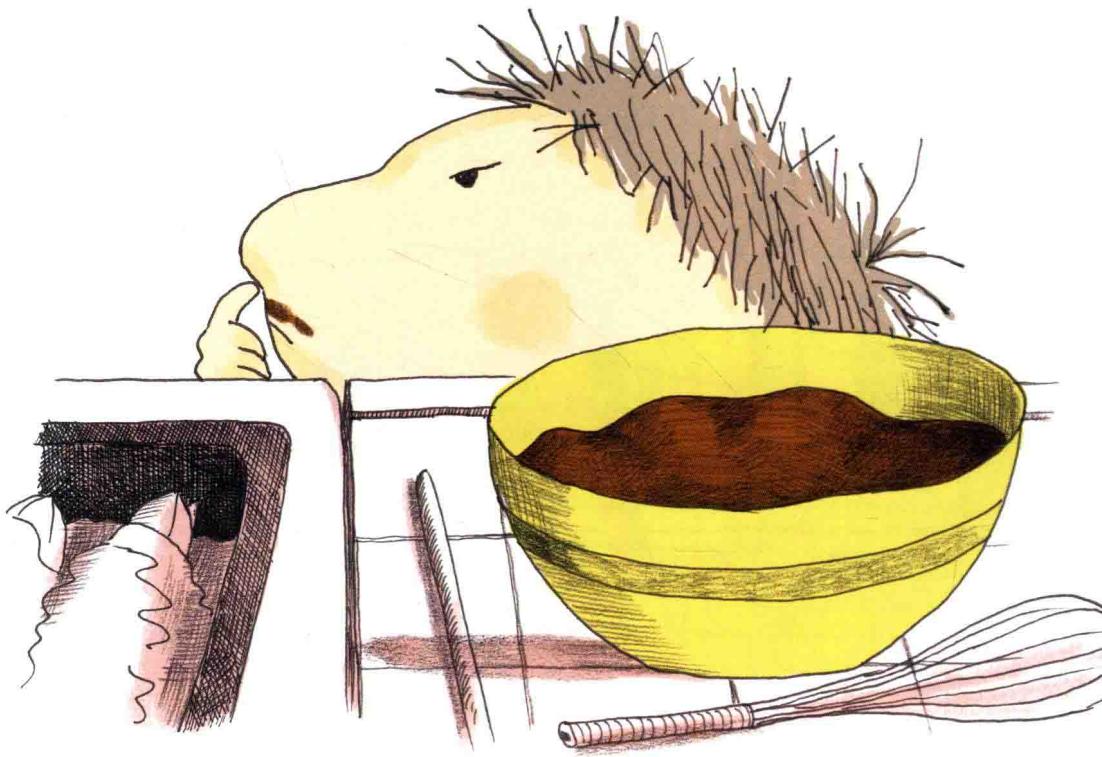
他想吃多少巧克力慕斯就吃多少，又没有人能看得见他！



“埃米尔！这可不行！如果想要吃巧克力慕斯的话，  
你就必须先吃掉苦苣才行。”



太不可思议了吧！妈妈怎么能看见隐形的埃米尔呢？  
埃米尔搓了搓鼻子，他左想想右想想。啊，原来如此！  
他肯定是吃出了一圈巧克力胡子，所以才被妈妈发现了！



埃米尔赶紧跑到水池边，爬上他的小板凳，  
打开水龙头，把巧克力胡子洗得干干净净。

